

1 Identificação

Identificador do produto

Nome comercial: ATE Cylinder Paste

Outros meios de identificação

Código do produto: 03.9902-05xx.x / 7000xx

Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Utilização da substância / da preparação Conservante técnico e agente anti-corrosão

Identificação do fornecedor da Ficha com Dados de Segurança

Fabricante/fornecedor:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Importador:

Nome:

Endereço:

Telefone:

e-Mail:

Entidade para obtenção de informações adicionais:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

Telefone para emergências:

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

800 914 411 (Brazil, Ligação gratuita, Compatível com dispositivos móveis)

2 Identificação de perigos

Classificação da substância ou mistura

Perigoso ao meio ambiente aquático – Agudo –
Categoria 2

H401 Tóxico para os organismos aquáticos.

Perigoso ao meio ambiente aquático – Crônico –
Categoria 2

H411 Tóxico para os organismos aquáticos, com
efeitos prolongados.

Elementos de rotulagem

Elementos de rotulagem do GHS

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com ABNT-NBR 14725.

Pictogramas de perigo



Advertências de perigo

H411 Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

Frases de precaução

P101 Se precisar consultar um médico, tenha a embalagem ou o rótulo em mãos.

P102 Mantenha fora do alcance de crianças.

P103 Leia o rótulo antes de usar o produto.

P273 Evite a liberação para o meio ambiente.

P391 Recolha o material derramado.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

Nome comercial: ATE Cylinder Paste
Outros perigos
Resultados da avaliação PBT e mPmB
PBT: Não aplicável

mPmB: Não aplicável

3 Composição e informações sobre os ingredientes

Caracterização química: Misturas
Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

5892-47-7	2,4,6-Tri-sec-butylphenol Perigoso ao meio ambiente aquático – Agudo – Categoria 1, H400 (M=1); Perigoso ao meio ambiente aquático – Crônico – Categoria 1, H410 (M=1); Corrosão/irritação à pele – Categoria 2, H315	<10%
15520-05-5	2,2'-(Octylimino)bisethanol Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1, H318; Toxicidade aguda – oral – Categoria 4, H302; Corrosão/irritação à pele – Categoria 2, H315; Toxicidade aguda - dérmica – Categoria 5, H313; Perigoso ao meio ambiente aquático – Crônico – Categoria 3, H412	<3%
85507-95-5	9-Oxadeceonic acid (Z)-compd.with N-coco alkyl-1,1'-iminobis(2-propanol) Perigoso ao meio ambiente aquático – Agudo – Categoria 1, H400 (M=1); Corrosão/irritação à pele – Categoria 2, H315; Perigoso ao meio ambiente aquático – Crônico – Categoria 3, H412	<1%

Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

4 Medidas de primeiros-socorros

Descrição das medidas de primeiros socorros
Indicações gerais: Remover as roupas e os sapatos contaminados imediatamente.

Em caso de inalação:

Assegurar uma boa entrada de oxigénio e, por razões de segurança, procurar auxílio médico.

Em caso de contato com a pele:

Secar ao de leve, com algodão ou com pasta de madeira química, as partes da pele afectadas e lavar profundamente com água e um produto de limpeza suave.

Em caso de contato com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

Em caso de ingestão: Consultar imediatamente o médico

Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndio

Meios de extinção
Meios adequados de extinção:

CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

Nome comercial: ATE Cylinder Paste**Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto forte**Perigos específicos da substância ou mistura**Podem ser emitidas em caso de incêndio: CO, CO₂, NO_x**Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio****Equipamento especial de protecção:**

Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.

6 Medidas de controle para derramamento ou vazamento

Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Usar equipamento de proteção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

Precauções ao meio ambiente:

Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Métodos e materiais para a contenção e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais).

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseio e armazenamento

Precauções para manuseio seguro Abrir e manusear o recipiente com cuidado**Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Classe de temperatura: T2**Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade****Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Armazenar num local fresco e seco**Avisos para armazenagem conjunta:**

Não armazenar juntamente com substâncias inflamáveis.

Não armazenar juntamente com alimentos.

Outros avisos sobre as condições de armazenagem:

O produto é higroscópico.

Armazenar a seco.

Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controle de exposição e proteção individual

Parâmetros de controle**Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Medidas de controle de engenharia:**Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.**Medidas de proteção pessoal:****Medidas gerais de proteção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.



23.07.2026

Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

Última revisão: 01.11.2025

Nome comercial: ATE Cylinder Paste

Protecção preventiva da pele por meio de uma pomada protectora da pele.

Protecção respiratória: Não necessário se o local for bem ventilado.

Protecção das mãos:

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

Material das luvas

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração no material das luvas

Caoutchouc butil (borracha butílica): avanço mínimo vezes 480 min; espessura mínima da camada: 0,7 milímetros

NBR (borracha nitrílica): tempos mínimos de avanço 30 min; espessura mínima da camada: 0,4 milímetros

Protecção dos olhos/face: Óculos de protecção

Limites e monitorização da exposição do ambiente

Ver secção 6 e 7. Para além disso não são necessárias mais medidas.

9 Propriedades físicas e químicas

Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Estado físico

Sólido

Cor:

Esbranquiçado

Odor:

Característico

Limite de odor:

Não determinado

Ponto de fusão/ponto de congelamento:

Não determinado

Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição:

>300 °C (FMVSS 116)

Inflamabilidade:

Não determinado

Limites de explosão:

Inferior:

Não determinado

Superior:

Não determinado

Ponto de fulgor:

>145 °C (DIN EN 22719 / ISO 2719)

Temperatura de autoignição:

>300 °C (DIN 51794)

Temperatura de decomposição:

Não determinado

valor pH 20 °C:

8,5

Viscosidade:

Cinemático:

Não aplicável

Dinâmico:

Não aplicável

água:

Insolúvel.

Coeficiente de partição – n-octanol/água:

Não determinado

Pressão de vapor 20 °C:

<0,1 hPa

Pressão de vapor:

Densidade 20 °C:

1 g/cm³

Densidade relativa

Não determinado

Densidade de vapor

Não aplicável

Características das partículas

Não determinado

Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

BR

Nome comercial: ATE Cylinder Paste

Aspeto:
Forma: Pastoso
Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança
Temperatura de ignição: O produto não é auto-inflamável.
Propriedades explosivas: O produto não corre o risco de explosão.
Mudança do estado:
Taxa de evaporação: Não aplicável.

10 Estabilidade e reatividade

Reactividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Estabilidade química

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

Possibilidade de reacções perigosas Não se conhecem reacções perigosas.

Condições a serem evitadas Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Produtos perigosos da decomposição:

Monóxido de carbono e dióxido de carbono

Nitrogénio oxidado (NOx)

11 Informações toxicológicas

Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

Os valores da estimativa da toxicidade aguda (todas as vias de exposição) ultrapassam os limites superiores de classificação para a categoria 5.

ATE (Estimativa de toxicidade aguda (ETA))

por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (Methodus computationis)
por via dérmica	LD50	>5.000 mg/kg (Methodus computationis)

5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

por via oral	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
--------------	------	--------------------

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

por via oral	LD50	1.157 mg/kg (rat) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

Efeito de irritabilidade primário:

Corrosão / irritação da pele

Não foi proposta qualquer classificação com base em dados negativos conclusivos.

Lesões oculares graves/ irritação ocular

Não foi proposta qualquer classificação com base em dados negativos conclusivos.

Sensibilização respiratória ou à pele

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Nome comercial: ATE Cylinder Paste**Toxicidade à reprodução**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo por aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Avisos adicionais de toxicologia:**Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12 Informações ecológicas**Toxicidade****Toxicidade aquática:****5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol**

EC50	0,675 mg/l (daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50 (estático)	2,2-5 mg/L (fish) (OECD 203 96 h)
NOEC	0,0675 mg/L (Algae)
ErC50 (estático)	0,391 mg/L (Algae) (OECD 201 72 h)
ErC10 (estático)	0,258 mg/L (Algae) (OECD 201 72 h)

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

EC50 (estático)	1,35 mg/l (Algae) (OECD 201 72 h)
	>100 mg/l (bacteria) (OECD 209)
	19,1 mg/l (daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50	22 mg/L (fish) (OECD 203 96 h)
ErC10 (estático)	0,402 mg/L (Algae) (OECD 201 72 h)

Persistência e degradabilidade

O produto é dificilmente biodegradável, conforme a estabilidade pretendida.

Potencial bioacumulativo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**Resultados da avaliação PBT e mPmB****PBT:** Não aplicável**mPmB:** Não aplicável**Outros efeitos adversos****Outras indicações ecológicas:****Indicações gerais:** Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.**13 Considerações sobre destinação final****Métodos recomendados para destinação final**

O descarte deve basear-se nas leis e regulamentações estaduais e locais relevantes, o processo de descarte deve evitar a poluição do meio ambiente.

Recomendação:

Após tratamento prévio, deve ser entregue numa estação de incineração de resíduos, respeitando os regulamentos sobre lixo especial aplicáveis.



23.07.2026

Ficha com Dados de Segurança
em conformidade com ABNT NBR 14725

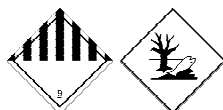
Última revisão: 01.11.2025

Nome comercial: ATE Cylinder Paste**Embalagens contaminadas:****Recomendação:**

As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

14 Informações sobre transporte**Número ONU**
ANTT, IMDG, IATA

UN3077

Nome apropriado para embarque
ANTT3077 MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA
DO AMBIENTE, SÓLIDA, N.S.A. (2,4,6-Tri-sec-
butylphenol)**IMDG**ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,
SOLID, N.O.S. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol), MARINE
POLLUTANT**IATA**ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,
SOLID, N.O.S. (containing 2,4,6-Tri-sec-
butylphenol)**Classe /subclasse de risco principal e subsidiário****ANTT, IMDG, IATA****Classe**
Rótulo9 Matérias e objetos perigosos diversos
9**Grupo de embalagem**
ANTT, IMDG, IATA

III

Perigo ao meio ambiente:O produto contém matérias perigosas para o
ambiente: 2,4,6-Tri-sec-butylphenol**Poluente das águas:**

Símbolo convencional (peixes e árvore)

Marcação especial (ANTT):

Símbolo convencional (peixes e árvore)

Marcação especial (IATA):

Símbolo convencional (peixes e árvore)

Transporte a granel em conformidade com o
anexo II da Convenção MARPOL e o Código
IBC

Não aplicável

Transporte/outras informações:**ANTT****Quantidades Limitadas (LQ)**

5 kg

Quantidades exceptuadas (EQ)

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 g

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

Categoria de transporte

3

Código de restrição em túneis

(-)

BR



23.07.2026

Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

Última revisão: 01.11.2025

Nome comercial: ATE Cylinder Paste**Observações:**

Emergency Telephone (24/7)
INFOTRAC ID 116235
+1-352-323-3500 (International)
+1-800-535-5053 (North America)
Special Provision 375

IMDG

Limited quantities (LQ)
Excepted quantities (EQ)

5 kg
Code: E1
Maximum net quantity per inner packaging: 30 g
Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g
Emergency Telephone (24/7)
INFOTRAC ID 116235
+1-352-323-3500 (International)
+1-800-535-5053 (North America)
Special Provision 2.10.2.7

Observações:**IATA****Observações**

Emergency Telephone (24/7)
INFOTRAC ID 116235
+1-352-323-3500 (International)
+1-800-535-5053 (North America)
Special Provision A197

Precauções especiais para o utilizador
Número de identificação de perigo (Nº Kemler):

Atenção: Matérias e objetos perigosos diversos

Nº EMS:

90
F-A,S-F

Stowage Category

A

Stowage Code

SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.

UN "Model Regulation":

UN 3077 MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, SÓLIDA, N.S.A. (2,4,6-TRI-SEC-BUTYLPHENOL), 9, III

15 Informações sobre regulamentações

Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o produto químico

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual. É da exclusiva responsabilidade do importador ou distribuidor identificar e cumprir todos os requisitos legais necessários para a colocação legal de produtos químicos no mercado nos respectivos países de destino.

Utilizações e restrições recomendadas Apenas para aplicações industriais ou profissionais.

Departamento que elaborou a Ficha com Dados de Segurança

Hazardous Substances Management Aftermarket

ate.sicherheit@aumovio.com

Data da versão anterior: 01.12.2022

Número da versão anterior: 7.0

BR



23.07.2026

Ficha com Dados de Segurança em conformidade com ABNT NBR 14725

Última revisão: 01.11.2025

Nome comercial: ATE Cylinder Paste

Abreviaturas e acrônimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**

BR